

# FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG

Megjelen minden szerdán és szombaton este.

Kéziratokat vissza nem adunk.  
Szerkesztőség: Kazinczy-utca 666.  
Kiadóhivatal: Landesmann Miksa és Társai.

Szerkesztik:

dr. Buza Barna és dr. Székely Albert

Előfizetési ár: egész évre 10 korona, félfévre 5 korona, negyedévre 2 korona 50 fillér. — Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket a legjutányosabb árban közlünk.

## A jövő.

Irta: Dr. Nagy György.

A bécsi Burgban udvari bál volt. A bál ragyogó fénye reá világít a magyar nemzet égő sebeire, a mulatóknak vidám zaja kihívóan sivit bele a szabadságában megátmodott magyar nemzet felsíró panaszába.

A bála hivatalosak voltak a magyarországi hadtestparancsnokok is, hogy pohár csengés között, muzsika szó mellett megbeszéljék azt, hogy ágyuszóval hogyan lehet millióknak igazságos tiltakozását elnyomni, hogy szorongynyal miképpen lehet tartóztatni a szabadságát védelmező nemzetet, hogy dinamittal hogyan kell felrobbantani a magyar alkotmány szent templomát.

Nem vagyunk gyermekek, ne higgyünk a dajka meséknek, ne áltassuk magunkat. A helyzet tiszta; a jövő eseményei bizonyosak. Négyzáz esztendőnek történeti tényei a jövő könyvének betűi s ki ismeri e betűket, ki tud és akar olvasni belőlük, megtudhatja a mostani politikai alakulás végső eredményét.

Vagy leszerel a nemzet, lemond igazságos követeléseiről, megtagadva jogát, leteszi fegyverét; a törvénykönyvet s szolgai meg-

hunyászkodással türi tovább is megaláztatását, kifosztását, pénzének, véreinek pusztítását s viszonzásul szabad lesz alkotmányosdít játszanía vagy elszántan kitart igazságos küzdelmében, vérig védi szabadságát, oltalmazza alkotmányát s akkor jön az abszolutizmus, eldördül a fegyver, megsörren a bilincs, telnek a börtönök, kivirágzanak a bitófák.

Olvaszuk tovább is a jövőendő könyvét.

A nemzet a két „vagy“ közül az utóbbit választotta. Híven kitarthat jogai mellett, sem ígérethez, sem fenyegetésre nem adta fel az alkotmány ostromolt várát, pénzét és véréit áldozta a szabadság oltárán.

Igen így van megírva, így kell megírva lennie a jövőendő könyvében.

Még gondolni sem lehet szentségtörés nélkül olyan békére, még álmolni sem lehet igaz hazafinak olyan békéről, mely a nemzeti akarat vereségét, a nemzeti igazság elnémitését követelné áldozatul. Kiket a nép akarat vezéri tisztségre emelt, kik az alkotmány templomának főpapjai, a nemzeti eszmék zászlótartói számoljanak azzal, hogy hátuk mögött milliók serege, az egész nemzet áll, olyan nemzet, mely élni akar, de

csak, mint szabad, független nemzet, olyan millióknak serege kik apáik nagyapáik példájából megtanulták, hogy hogyan kell a hazáért, a szabadságért meghalni.

Jogainkat nem engedjük, alkotmányunkat megvédjük.

Hadd jöjjön csak az abszolutizmus. Állunk elébel Hadd csörrenjen a bilincs, nyiljanak a börtönök, szóljanak a fegyverek, nőjenek a bitófák: bilincsrévert kézzel, bebörtönözve, a fegyver csöve előtt, a bitófa alatt is törhetetlen hittel hiszünk igazságos harcunk diadalát, erős várunkul valljuk alkotmányunkat s életjük a mindentadó hazát.

Jönni fog, jönnie kell időnek, mikor a bilincs által vert sebek édes gyönyörűséges emlékké lesznek, a börtönben töltött éjszakákból a dicsőségnek fényes napja ragyog fel, oltár épül a fegyvertől kiömlő vérről megszentelt föld felé s a bitófa a szabadság, a hazaszeretetet szent fájvá magasztosul. Boldog lesz, kit jogos harcáért üldöznek, boldogabb, kit igazságos meggyőződéséért bilincsekbe vernek, börtönbe zárnak s a legboldogabb, ki életével

fizetheti meg hazája iránti szent tartozását.

Hadd jöjjön hát az abszolutizmus!

## Az erőszak uralma.

Kispál a rókabőr vigéc.

### A rendőrség államosítása.

— Jan. 10.

Egyre ujjabb és ujjabb adatokat kapunk annak a betolakodott piszkos bandának iteni működéséről, mely nem állal mindenki utálatával szembeállva: itt tanyázni városunk falai között.

Szinte sajnáljuk már az időt, a mit e gaznép dolgainak megírására fordítunk s undorunk oly teljes irántuk, hogy foglalkozni is nehéza dolog velük, de azt hisszük, hogy a jövő krónikásának könnyítjük meg dolgát, mikor ezen adatokat leírva: megörökítjük a kloaka uralom e gyűlölt patkányainak tetteit, a melyekből aztán teljes egészében összeállítható lesz e sörpredék nép uralmának hütkre.

Ime itt vannak egymásután ujjabb értesüléseink, melyek közül mindegyik összefügg e bandának szennyes előéleti tagjaival, kik török tatár berohanásnál átkosabb invázióval törtek be ide a magyar alkotmány védbástyáin át.

### Rendőrségünk államosítása.

Nem régen komoly tárgyalások alapját képezte a sátorlajuhelyi

## Egy felolvasás.

Irta és a „Sátorlajuhelyi Függetlenség“i küny-estélyén felolvasta: dr. Buza Barna.

Ugyanilyen sorban van Kellner Samuel rendőralkapitány. Neki a Diener sapkája előtt kell köszönni, még pedig német vezényszóval: — Gehörsamster Diener!

Egy asztaltársaság, amely Szilágyi-nénai fogyasztotta hajdan a hegy levét, még pedig elég szorgalmasan, külön osztályban vannak elhelyezve, s itt bort nem kapnak, ellenben Kun Dániel állandóan felolvasást tart nekik az antialkoholista egyeslet alapszabályaiból.

Bajusz Zoltán, Berzeviczy Béla, Bánóczy Kálmán, s a többi aranyifjuság szintén egy szakaszban vannak, nekik azonban az erkölcs-nemesítésről tart folytonos felolvasást Marozinkó József káplán ur.

Legszomorúbb dolga volt azonban Mezner Bélának, — ő volt köteles vasraverve és megkötözve végigballagatni naponta Pallavicini urnak a közigazgatás rendes menetéről táplált böcs növezeit.

Ilyen válogatott kinokat szenvedtek a lázadók, míg mi vigan bankettestünk az elfoglalt megyeházában. A bankett persze a megyeháza

fényesen világított és diszített nagytermében volt. A nagyterem zóid ágakkal és mákvirágokkal volt díszítve (mint egy maliózius rab megjegyzte, azért, mert a mákvirágok zóid ágra vergődtek.)

A falakat nemzeti hőseink: Karaffa, Básta, Haynau, Perczel Dezső és Kristóffy arcképei díszítették. Rémléltnekem, hogy valaha más arcképek voltak ezeken a falakon, de már nem tudtam rá visszaemlékezni.

A dusan terített asztalnál az asztalfőn a barátom, a főispán ült. Jobbján ütem természetesen én, mint közgyűlés. Szembe velem különös teríték volt: a tányérok is, az evőeszközök is odaláncolva az asztalhoz. Tündötem, hogy miért van ez. De csakhamar rájöttem a nyitjára: ehhez a terítékhez illt le Kispál Sándor. Lejebb ültek aztán Koncz és társai, a különböző detektívek.

Koncz ur egy különös passziót engedett meg magának: a háta megérinttatta megkötözve Kovacsicsnék. Ugy kellett szegény Kovacsicsnék megígérni, hogy milyen jó étvágyal fog fogyasztja Koncz ur az ő konyhájáról erőszakal elhozott ételket.

Étel csak volt, de ital dologban

gyengén állottunk. Hire ment ugyanis reggel, mikor a várost rohammal elfoglaltuk, hogy a vendéglősök, borkereskedők és bortermelők elkeresésükben, hogy mi meg ne ihassuk, az összes boraikat megmérgezték. Ennél fogva nem mertünk bort inni, s miután egyéb szeszest ital nem volt a városban, csak Widder féle reuma-szeszt tehetek az asztalunkra.

Az ebédnél rabok szolgáltak ki, t. i. a rabságba esett lázadók. A vármegyei aljegyzőket hozatta fel erre a célra a börtönből a főispán. Vasra voltak verve, csak a legszükségesebb mértékig tudták mozgatni kezüket-lábukat. Mindenki mellett állandóan két szuronyos oszondőr volt, úgy hordták fel az ételt. Rendben ment a kiszolgálás, csak Kispál riadt meg egyszer, mikor az egyik rab úgy csapta le előtte a tányért az asztalra, hogy összetört. Kispál ránézett a rabra, s még jobban megriadt. Bessenyei Zénó volt a rab. Kispál nem evett többet egy falatot se.

A Widder-féle reuma-szesz nagyon sok nyavalya ellen jó, de úgy látszik, legjobb a józanság ellen. Öméltósága, főispáni barátom ugyanis kezdett tőle alaposan berugni. S egyszerre csak kijelentette, hogy ő

Édward király angol király, s haladéktalanul követel egy velszi bárdot, aki az ő tetteit elzengje.

Szó bennszakad, hang fennakad, s nemsokára az ajtó megöl fehér galamb úgyis bárd emelkedik. Behozták azonban a börtönből vasraverve Bajusz József bátyánkat. Amiat megjelent, a vasrvert vármegyei aljegyzők egyszerre kiáltották:

— Halljuk a verset!

Hát el is szavalta Józsi bácsi azt a verset, amit az installációkor szerzett Pallavicini barátomra.

No, feldühödött erre Pallavicini. Szerenose, hogy diákkorából emlékezett még a velszi bárdról való költeményre, s így klasszikus rövidséggel kiálthatta:

— Máglyára el, igen kemény!

Miközben így Józsi bácsit máglyára hurcolták, Kispál megjegyzte:

— A verset is el kellene kobozni és lefoglalani!

Amire Bessenyei Zénó nem állhatta meg, hogy közbe ne szóljon:

— Nem a maga kofferje az, hogy lefoglalják!

Erre aztán Bessenyei lett a második, akit máglyára hurcoltak.

Pallavicini barátom pedig lázasan szavalta tovább a velszi bárdokat:

Lapunk 6 oldal.

# Rum,

cognac és tea nagy választékban és igen jutányosan

kapható: HRABÉCZY KÁLMÁN gyógyáru üzletében (Drogéria.)

Sátorlajuhely, Főter.

rendőrségnek csendőrlégénységgel való helyettesítése. Ez a törv — természetesen más formában és egy aljas kormány politikai céljainak megfelelőleg *egítség bizonyossággal valóra fog valni* — hir szerint — a követ jövőben. Természetes, hogy ez az intézkedés nem előző most mást, mint a törvényhatósági autonómia kijátszását.

Ez ügyben *budapesti* levelezőnk ezt írja: A belügyminiszterium egyik indiskréti tisztviselője révén egy olyan hír jutott nyilvánosságra, mely Sátorajauhely város legközelebbi vonatkozásban érinti.

A belügyminiszteriumban elhatározták, hogy a rendőrségeket állomosi tanácsok fogják. Ez ügyben minden előzetes intézkedés megtörtént már s előreláthatólag márciusban megkezdik a tervezet realizációját.

Az első három vidéki város, mely az államunkat folytatott kormányt a különös kegyében részesült Debrecen, Sátorajauhely és Kassa lesz.

A tervezet, hir szerint csak azokat hagyja meg hivatalukban, a kik az állásuknak megfelelő képeket fel tudják mutatni.

Eddig szól a hiradá: s ha az, amit kilátásba helyes: valóra is válik újonnan olyan csorbát ütnek a törvényhatóságok autonómiáján, melyet nem igazolhat más a gyűlöleten és tehetetlen bosszún kívül, melyely a kormány a maohinációt nem támogató rendőrség iránt viselkedik.

#### Diener a szigorú.

Diener addig addig pipázott a rendőrkapitányságon, miglen észébe nem ötlött egy gondolat, melynek általa való megszűlése egy pillanatképe műve volt.

A komikus vén bácsi beidézvén az ujhelyi kávéosokot szigorúan megahagya nekik, hogy egy órán túl kávéházaikat ne tartásd nyitva, mivel pedig mindezeidig 1 órán túl is nyitva tartották helyiségeiket 30 — 80 koronákat rőt ki rájuk per kopolyu.

A kinek most nem tetszik a Diener ur rendelkezése, az mehet felebbezni Kispál Sándorhoz. Kispál — persze, hogy népszerűvé tegye magát — nagy kegyesen talán el is engedi a 80 koronákat. Bár nem lehetetlen, hogy az így befolyt pénzből fogja kiegészíteni a gardero járt.

#### Kispál a rókabőr vigéző.

Ifj. Schwarcz Ignáznak Gálzseorsól valami dolga akadt Kispál viccispánnál. Kispál őt is megfogta, hogy elpanaszolja neki keserveit, gyötrelmeit. Többek között ezt is mondta:

— Hah, lágyabb ének kell nekünk, Elő egy ifjú bárd!

S mingyárt jött is ifju Bajusz József, meg volt kötözve, s ép úgy nézett ki, mint mikor Tarics volt Ooskay brigadérosban. Kezdte is szavalni a Tarics híres dikóióját, de miután Pallavicini sosa látta Ooskay brigadérosot, ifj. Bajusz Józsefet is máglyára küldte. Mikor vitték kifelé, Kispál odaszólt a csendőröknek, hogy azt a szép tiszta inget, ami Bajuszon van, vessék majd le róla s hozzák be neki, mert hiányos a fehérmű készlete.

Jött azután megint egy ősz bárd. Mikor Kispál meglátta, felugrott, s elkezdett kiabálni, hogy ez a bárd ne szóljon semmit, mert ez igen ildomtalan verseket szokott mondani. Az ősz bárd Mór Géza volt. Vített azonnal máglyára, de utközben mégis odasugott egy szelid szót Kispálnak, amire ez busan mondta:

— Tudom, mondta már egyszer. A következő bárd Szirmay volt. Szomorúan kezdte szavalni:

— Magyar vér mossa az utca követ...

De Kispál Sándor megint dühösen közbeszólt:

— Ki beszél itt mosásról? Itt nem mos senki! Ez rágalom!

Szirmayt is elvitték a poroszok. Több bárd nem jött már, mert őrgórf barátom kijelentette, hogy 6

— Olvassa ön a Felsőmagyarországi Hirlapot? No hát akkor bizonyosan tudja, hogy engem az az újság vigézőnek nevez.

Schwarcz Ignázt azt felelte, hogy tudja.

— No, hát igaza is van annak az újságnak. En vigéző vagyok. Rókabőr vigéző. Azokra utazom. Egy pár rókabőrt már le is nyuztam és még ezután is lefogok egy párat.

Kispál tehát rókabőr vigézőnek tartja magát. Az ünbeismerés szép dolog. És ezzel egyuttal új dolgot is tudtunk meg.

Azt már olvastuk egy gyászjelentésben, hogy Kispál urnak van kutyabőrre, azt is őszrevettük, hogy a pofáján is van igen vastag bőr, most már azt is tudjuk, hogy rókabőrre is van. E miatt a sok felesleges bőr miatt lépett összekötetésbe bizonyára Schönfeld Hermannal, az ujlapkiadóval, a ki tudvalevőleg bőrs. Szóval Schönfeld urnak lesz mit kidolgozni. A Kispál ur pofabőréről például igen jó oszmatalp lesz.

#### Kispál ur fogalmaz.

Ha másra nem is jó a Kispál ur alispánkodása, annyi haszon mégis van belőle, hogy megmulattatja az embert az ő kedves kis stilyakorlataival. Ime szórul szóra közölkjék egyik rendeletét, melyet Saujhely város polgármesteréhez intézett.

Zemplénvármegye alispánjától.  
Szám. 1203—1906 szám.

Tárgy Szűcs N. kihallgatása.

Polgármester Urnak

Sátorajauhely.

A osongrádi járás főszolgabírája az iránt panaszol hogy felhivom címeted hogy ezen ügyben igazoló jelentését 8 nap alatt küldje be, jövőre nézve pedig figyelmeztetem hogy hasonló hanyag eljárásával szemben az 1868. XXI. tc. 68 § h. pontja szerint fogok eljárni. Sátorajauhely 1906 febr. 6-án

alispánhelyett

Kispál Sándor s. k.,

főjegyző.

Hát hiszen, hogy az 1886. XXI. t. c. helyett a közadók kezeléséről szóló 1868. XXI. t. cikket említi, az lehet a leíró tévedése is, hogy az irásjelek használatával ellenséges lábon áll

— Hát vesszettek mindannyian, Haláltak a bakó! Szavaltá mérgesen Pallavicini. Ebben a pillanatban az utónagy fényesség támadt. Megérkezett a lázadás elfojtásának öröme rendezett fáklýsment.

A hű alattvalók megálltak a fáklýakkal az utón s lelkesen énekeltek a szép néphimnusz: Gott erhalte gott beschütze...

A Gotterhalte hangjai mellett kísérték le Pekáryékat az utcára. Az ablakhoz mentünk, nézni a kivégzést. Szentgyörgyi előtt állt a vérpad. Rajta fényes pallossal a bakó. A fáklýafénynél láttuk, hogy vonulnak a nép közt csendőröktől kísérve a bilincseket vert lázadók a vérpad felé. Közben egyre hangzott a hű alattvalók dala: Gott erhalte, gott beschütze...

Egyszerre csak dobpergés hallatszik a kaszánya felől. A másik pillanatban már látjuk vonulni szuronysegezve a honvédeket. Reszketni kezdünk. Mi ez?

A Gotterhalte helyett mintha más énekelnének. Olyan ismerős melódia, mintha nagyon sokszor hallottam volna valaha. Mindig erősebb lesz az ének, — már jól hallom: Kossuth Lajos azt izente.

Ez az a varázshang, amelyet egy vártam, hogy magamra ismerjek. Ez a nóta visszaadja a lelkeket. Még álmodom, de már tudom, ki vagyok.

— Hát vesszettek mindannyian, Haláltak a bakó! Szavaltá mérgesen Pallavicini. Ebben a pillanatban az utónagy fényesség támadt. Megérkezett a lázadás elfojtásának öröme rendezett fáklýsment.

A hű alattvalók megálltak a fáklýakkal az utón s lelkesen énekeltek a szép néphimnusz: Gott erhalte gott beschütze...

— Hát vesszettek mindannyian, Haláltak a bakó! Szavaltá mérgesen Pallavicini. Ebben a pillanatban az utónagy fényesség támadt. Megérkezett a lázadás elfojtásának öröme rendezett fáklýsment.

#### Rendelményl szörny.

Hogy Kispál fogalmazni sem tud annak eklatáns példáját adtuk egyik rendeletének szöszterini leköziélésevel.

Tegnap folyó hó 8-án Kellner rendőrrakapitány ügyében újból érkezett a polgármesterhez ilyen rendelményi csodaszörny, egy legújabb Kispál íle „mondolat.”

Az ilyenféle rendelményi csodaszörny azonban nem hiábavaló dolog. Patkánymérlegnek lehet használni, kár hogy még nincs nyár, mert mint légyapapros felette használt hajtó szolgálatot tenne.

A botrányosan számár és magyarul tanult rendelet a következő:

Zemplénvármegye alispánjától.

Szám. 1508/1906.

Polgármester úrnak

Helyben.

Azon értesülést nyertem, hogy Kellner felfüggesztett alkaptány a polgármesteri irodába hivatalos foglalkozást végez.

E körülmény alkalmas volna arra, mikép azon látszatot idézte elő, hogy a köztudatban immár átment felfüggesztés az úgy nevezett nemzeti ellent állási megítörök; és a polgármesteri hatóság nem köteles az intézkedést figyelembe venni.

azon nem remélt esetben, hogy értesítem helyes és Kellner ur csakugyan foglalkozik hivatalos ügyek elintézésével legyen az akár csak az ügyiratok lemásolása a legszigorubb felelősség terhe alatt elrendelem, hogy az eljárást azonnal szüntesse be; a mennyiben Kellner urnak magán ügyben kellene megjelenni ön előtt; az esetben ügyét azonnal soron kívül intézze el és szolítsa fel Kellner urat a hivatalos helyiség elhagyására.

Egyben értesítem címeted, hogy a rendőrkapitány urat utasítottam, hogy Kellner urnak a hivatalos helyiségbeni tartózkodását karhatalommal is akadályozza meg.

Sátorajauhely 1906. február hó 9-én.

Alispán helyett:

Kispál

főjegyző.

Hát ilyeneket írklék ez az úr. Csak azt nem értjük, minek fárasza vele magát, mikor a kutya se ad rá semmit. Dienernek küldjőn rendeletet meg Orbán Gizinek: azok még adnak rá valamit.

Hogy Itél Kispál a

másod kocor?

Löwinger Markusz korcsmájába 9 óra 10 perckor bezörgtetett két zsandár. Kinyitották az ajtót s beeresztették a két zsandáratyafit.

Diener másnap a záróra be nem tartása miatt elítélte Löwinger 18 korona pénzbüntetésre. Löwinger felebbezett s elment Kispálhoz, előadván felebbezése okait.

Kispál ilyen formán mordult rá Löwingerre:

— *Maga ujhelyi és én ujhelyi embernek szívességet nem teszek, s mert ujhelyi, a felebbezését el sem olvasom s el fogom marasztalni.*

— De kérem én tudom bizonyítani ártatlanságomat szolt Löwinger.

— *Ahhoz nekem semmi közöm — szolt Kispál.*

Hát Kristóffy belügyér úr, tud e maga arról, hogy ilyen dolgokat mer itt művelni törvény ellenére, annak egyenes arcúverésére egy kipofozott, aljas pribék?

Kristóffy belügyér ur, tudja-e maga, milyen éktelen törvényserstét, hivatalos hatalommal való visszaélést követ-el a maga piszkos creaturája akkor, mikor ilyen kinyilatkoztatást mer tenni?

Hát Kristóffy belügyér úr, kutyapecérnek küldte le ide maga azt az embert, vagy alispán helyettesnek? Mert ha kutyapecérnek, amit gondolunk: vegye tudomásul, hogy ez a pecérjelölt a vármegyeházába mer te betólni a pofáját, ahol másodfokon itélkezni ilyenképen merészkedik!

Nem is csak, de ugyancsak.

Kispál folyó hó 9-én a következő rendeletet fűggesztette ki a megyeház kapujára:

Nem vagyok már Wollmann Kázmér. Es a falakon sincs Karaffa, Haynau képe. Nem, a régiek vannak ott, fényesen, diadalmasan: Rákóczi, Kossuth...

Ujra nyílik az ajtó. Nem rabok jönnek már be rajta. Büszkén, győztesen lép be Dókus Gyula. Utána Thuránzky László és a tisztikar, aztán a polgárság, őlen Pekáry Gyulával. Jönnek visszafoglalni a vármegye ősi házat. S kint és bent felhangzik a diadalmas kiáltás:

— Eljen az alispán, éljen a hazai Hogy didereg begyünk Pallavicinil Hogy szaladt székkolli a három ingét Kispál! Oaakint még áll a vérpad, jó lesz innen szűkni. Es menekülnek a nyavalyások.

Az ősi nagy teremben pedig felcsendül az ének:

— Isten áldd meg a magyart!

\* Felébredtem. Álom volt az egész. Hölgyeim, uraim, táncoljanak tovább. Hadd legyen jó kedvűnk, hiszen, ha éjszaka van is, megvirrad még valaha: nekünk is, a hazának is.

Es ha majd reggel, lefekvés előtt imára kulcsolják a kezeiket szép hölgyeim, imádkozzanak azért is, hogy jőj ön már el valahára az a rég várt virradat.

Az önk imádságát meghallgatja a magyarok istene.

Végo.



## Nyílt rendelet

a megyei irnok és díjok uraknak.

Mindaddig, míg nálam szolgálattelre nem jelentkeznek az iró-dában tartózkodást nem engedem meg.

Saujhely, 1906. febr. 9.

Aispán helyett:

*Kispál Sándor*  
főjegyző.

Ezek szerint a vármegyei irnokok s díjokhoz nem mehetnek be többé a megyeházába, amit bizonyára örövendő vesznek tudomásul: nem lévén szükséges így egy levegőt szívniok Kispál Sándorral, oly levegőt, melynek minden részecskéje mélyes, mióta Kispál et consortes megfertőztették.

## Sárospatak megezállása.

Két nap óta Sárospatakot nagy katonai kirendeltség tartja megszállva. A 65. közös gyalogezred két százada lett kirendelve a Rá-kócziak városába.

Természetesen ifj. *Mecner*

Gyula elmozdításánál fognak aszisztálni a Kispál kivezényelte közös bakák. A felfüggesztés illetve elmozdítás azért késik, mert az órgórt ur távol lévén, nincs ki aláírni a rendeletet.

Kispálék eszerint most a vidéken fognak operálni. Először azért Sárospatakon, mert *Kin* Danyinak kevés lett a szerkesztői fizetése.

## A MEGYE ÉS VÁROS

## Rendkívül közgyűlés a városnál.

Sátoraljuhelyi rend. tan. városképviselőtestületének népes rendkívül közgyűlése volt folyó hó 8-án délután 3 órakor. A gyűlés tárgyát *Kispál Sándor* vigéc-vicospán egy rendelete, s *Mauks* Endre pénzügyigazgató átirata képezte.

*Szekely* Elek polgármester megnyitván a gyűlést *Iell* tanácsos felolvasta a legújabb Kispál rendeletet, mely teljességében a következő:

93. eln. 906. aisp. sz.

Polgármester

Sátoraljuhelyi.

Tudomásra jutott, hogy Sátoraljuhelyi képviselőtestülete esetleg tanácsa oly intézkedést tett, hogy a város összes alkalmazottjainak fizetését a f. év egész hátralévő részére kiadja és ez intézkedés a fizetések kiutalása által már foganatosítva is lett.

A legszigorúbb felelősség terhe alatt elrendelem cizmednek, hogy e tárgyban tegyen azonnal kimerítő jelentést eirőlelem egyuttal, hogy az összes erre vonatkozó ügyiratokat is terjeszse fel.

Figyelmeztetem, hogy a választást nem tűrő rendeletet végrehajtásáért a XXII. t. c. 89. §-a értelmében első sorban címed felelős.

Sátoraljuhelyi, 1906. febr. 6.

Alispán helyett:

*Kispál*  
főjegyző.

A képviselőtestület idb. *Mecner* Gyula, *Busa* Barna, *Szöllősy* Artúr, és *Bernáth* Aladár hozzászólása után határozatilag kimondotta, hogy a rendeletet, mint nem törvényes hatóságtól eredőt tudomásul nem vesszi s egyszerűen irattárba helyezi.

Nagyobb vitát provokált *Mauks* Endre pénzügyigazgató következő átirata, mit *Gáthy* Géza olvasott fel:

A nagyműtségtől vett intézkedés alapján felhívom, hogy az önként befizetett s az állami adó nap-

jegyzékbe bevételrezt és a felek adókönyvecskéjébe nyugtázott állami adóösszegeket, a mennyiben még nem történt volna, a kir. adóhivatalba haladéktalanul beszállítani szíveskedjék, annál inkább mert ellen esetben a kir. pénzügyigazgatóság kénytelen leendő a tek. polgármester ur ellen az 1883. XLIV. t. c. 44. 48. 47. §-ai-nak rendelkezései alapján eljárni. Egyuttal e tárgyban szíveskedjék 3 napon belül közölni a beszállított adó összegét is.

*Mauks*,

kir. pénzügyigazgató.

Erre nézve *Matolai* Elele, *Szirmay* István, *Busa* Barna stb. hozzászólása után határozatilag kimondott, hogy a befolyt adó takarékpénztárba, a takarékpénztári könyv bírói letébe helyeztetik s *Kiss* Ödön t. ügyész megbizatik, hogy a kinostár elleni felhívási keresetet nyolcz napon belül adja be.

Ezek után a közgyűlés délután háromnegyed 4 órakor véget ért.

## HIREK.

## Kispál—Mikes.

Egyedül hallgatom abcugok zugását,

Hangos kacajok közt nevem kiáltását.

Egyedül, egyedül

Az árulók közül

Öres megyeházán.

Ha csak itt nem búdul Alfréd is magában,

Valamelyik sóét, fütetlen szobában

Bujkálván és fázván.

Kormánybiztos elment, a főispán elűnt, —

Jaj, Zemplénbe' nyakas kurucokra letűnt!

Itt a Kristó fajzat

Akár éhen halhat, —

Se' inni, se' enni.

Fagyugyertály veszek, annál világolok;

Ha az alispánság ily szomorú dolog;

Jobb díjoknak lenni.

Vissza-visszavágyom a szép „Balaton”-ba,

A kártyaasztalhoz, hol díjokkoromba

A kibicpézt lestem,

Akkor is éheztem,

De legalább bátran.

Bár korgó gyomorral, legalább nyugodtan

Térhettem aludni, — nem kellett, mint mostan,

Félteni a hátam.

Ime nagy úr lettem: zempléni alispán,

Mégis lenéz még a suszterinas is tán,

De az nékem semmi.

Zsebre lehet tenni

A lesajnálást is.

Jó pénzért az ember, — már a magamfélé —

Akár le is köpjék, nem törődik véle,

Kaptam én már mást is!

Abcug és lenézés nem izgat engemet,

Csak fizetésemet s három új ingemet

Azt sajnálom nagyon.

Most elidalohatom,

Hogy voltam már minden:

Díjok is, nagy úr is, alispánhelyettes.

S akkor se' volt, ma sincs, ez a neve zetes

Se' pénzem, sem ingem.

\*\*\*

## Zsinati tagválasztás a tiszáninneni

ev. ref. egyházkerületben. A *Bernáth* Elemér elhalálozásával megüresedett ev. ref. zsinati tagsági helyre elrendelt választásra vonatkozó szavazatok f. hó 8-án bontattak fel Sárospatakon a *Mecner* Béla elnök-le alatt kiküldött bizottság által, melynek eredményéhez képest *Dokus* Gyula vármegyénk alispánja 266 szavazattal, *Miklós* Ödön 94 szavazata ellenében zsinati taggá választott. Köztestületben és becsületben álló alispánunk eme újabb kitüntetéséhez a magunk részéről is gratulálunk.

— **Esküdt kisorsolás.** F. évi január hó 21-én ejtetett meg a saujhelyi kir. törvényszéknél az esküdték kisorsolása a májusi oklusra. A kisorsolásnál, mely *Fornász* Béla székeli elnöklete alatt ejtetett meg a kir. ügyészség részéről dr. *Somosy* Andor ügyész, míg az ügyvédi kamara részéről dr. *Reichard* Salamen ügyvéd jelent meg. A kisorsolt

esküdték névsora a következők: *Képes* Gyula, *Glück* Soma, *Rakovszky* Sándor, *Máriássy* Ödön (Mád), *Sultz* József (Berecki), *Schvartz* Herman, *Vadászy* Antal, *Kolbay* Gergely (Tolcsva), *Ligeti* Ignác, *Péchy* Gusztáv (Szaosur), *Prokai* Antal, *Veres* Ferenc (Sárospatak), *Szladek* Károly (Terebes), *Pápai* Pál (Homonna), *Vésey* Béla br. (Bodrog-szerdahely), *Lipóczy* Norbert (Tálya), *Szmracsányi* János (Véke), *Eperjessy* Antal (Megyasszó), *Ellend* József (Sárospatak), *Székely* György, *Kozma* Antal (Laomóoz), dr. *Szirmay* István, *Dolozselek* Albert, *Hegedüs* Sándor (Tarlóc), *Dokus* Mihály, *Dokus* Gyula, *Vésey* Oláh Miklós (Tokaj), *Dongó* Gy. Géza, *Soltész* Miklós (Legényes), *Dienes* Gyula (Tokaj), *Szelly* esküdték: *Deitsch* Adolf, *Halóssy* Endre, *Rein* István, *Grosz* Ignác, *Schusztar* Ferenc, *Hajnal* Dezső, *Weszeli* Mór, *Hartstein* Mór, *Hericz* Sándor, *Szedlák* János.

— **Nyilvános köszönet.** *Fuchs* Miksa ur 5 koronát adományozott az első saujhelyi izr. betegsegélyező egyesületnek, melyért ez uton mondunk köszönetet. *Reichard* Armin egy. elnök, *Frieder* Vilmos egy. pénztárnok.

— **Az újhelyi ügyvédek hazafias határozata.** A sátoraljuhelyi ügyvédek a következő hazafias határozatot hozták és terjesztették az ügyvédi kamara elé:

„Miatán Magyarországnak ezidőszent független és felelős minsteriuma nincs és eszerint törvényes igazságügyministere sincs, az ügyvédi ráts 32. §-a értelmében feltejesztendő évi jelentésben a maga részéről semmit sem kíván felvetetni, hanem indítványozta, hogy az ügyvédi kamara az ü. rdts 32. §-a szerint jelentést mindaddig ne terjeszsen fel, míg felelős, törvényes igazságügyminisztere nem lesz az országnak.

Elhatározta továbbá, hogy a törvénytelen kormány által Zemplénvármegyébe, vagy bárhova kinevezett, vagy kiküldött közgazgatási közegekkel és az ezen közegek által kinevezett vagy kiküldött egyékekkel, sem közvetlenül, sem közvetve érintkezésbe nem lép s hozzájuk semmiféle ügyben nem fordul s ezen magatartást az ügyvédi kamara összes tagjaira erkölcsi és hazafias köteleességnek tekintti.

Hogy azonban a közönség jogos érdekei ezen törvénytelen közegekkel szemben megvédessenek, az ügyvédi kamara kijelenti, hogy az esetleg teendő mindenemű jogtalan intézkedések és határozatok ellen használandó jogorvoslat tekintetében mindenkinek díjtalanul rendelkezésre áll. Ezen érdek szempontjából írásban pósta utján beadott jogorvoslatot a fentebb körülírt érintkezés fogalma alá nem veszi.

Az ügyvédi kamara ezen határozatát és indítványát az ügyvédi kamara közgyűlése elé terjeszteti kéri, egyszersmind a kamara területén lévő összes ügyvédeknek hozzájárulást végett megküldi.

— **Halalozás.** *Gyula* István államvasutai mozdonyfelügyelő f. hó 1-én meghalt. Benne az intézet s az újhelyi fűtőház egy igen derék és ügybuzgó alkalmazottat veszített el. Temetésére nagy részvét mellett folyt le f. hó 8-án.

— **Makacsági Idő.** Lapunkhoz több ízben érkezett panasz a közönség köréből, hogy egy a kir. járásbírósnál, mint a kir. törvényszéknél más és más bírónál az órák eltérése miatt a jogkereső közönség sok bosszankodásnak és károsodásnak van kitéve. Megtörténik, hogy a kir. járásbírósnál az egyik polgári bírónál csak ¼ óra van, míg a másiknál pont 9, a fenytűt járásbírósnál pedig már ¼ óra van. Ugyazintén sok peronyi költségek mutatkozik gyakran a törvényszék és a járásbírósg között. Megtörténik,

hogy lent a földszinten pont 9 óra van a mire az ember az első emeletre ér, már ¼ óra 10 is elmúlt. Hát esek tarthatatlan állapotok. Ha már a városi órák boldondítják a publikumot, s különböznek a vasuti óráktól, akkor legalább a törvényháiban legyen feltűnt helyen pl. a kapu fölött egy pontos óra, amely után egy a bírú uraknak, mint a jogkereső közönségnek indulni kell. Nem szabad a drága pénzéért s a kinostárnak jól megfizetett bélyegek árérték a nagy közönséget sok kellemtelenségnek, kűtségeskedésnek és megkárosításnak kitenni. Megköveteli a közönség, hogy feltűnt helyen egy pontos óra tétessék ki, mely után a nagy közönség, bírák, hivatalnokok és ügyvédek egyaránt irányítsák óráikat s nem szabad annak megtörténni, hogy minden bíró letszése szerint saját szobájára, vagy ódon falójára után induljon s a jogkereső publikumot sokszor jogtalanul elmakacsolja.

— **Eljegyzés.** *Burger* Henrik budapesti utasó eljegyezte *Kohn* Helént, *Kovács* Dezső az „Anker” újhelyi főügynöknek nővérét.

— **Egy darab közlépek.** *Biki* Mihály kesznyeteni gazdaember a napokban lakásán felakasztotta magát, előbb azonban magára gyújtotta házát. A falu népe valami okból nem szerette *Biki* Mihályt s így bár tudta, hogy benn van az égő házban a helyett, hogy kimentette volna: rászárta az ajtót. Ekkor érkezett ott *Rombauer* Edgárd szerencsi kir. aljárásbíró, aki épen a faluban tartott kihallgatásokat. Be ment az égő házba és ráparancsolt a mellette állókra, hogy azonnal vágják le, mert őket teszi felelőssé az emberleletéről. — Nagynehezen egyik ember astán leváta és a kűtélnél fogva kihuzta az öreg *Biki*. A nép, mikor kivitték a már alálit embert, rugdosta, megakarta valósággal fojtani. Végre sikerült *Rombauer* albirónak a tömeg közül a kősségűsára vitetni s ott felelesztetni az öreg *Biki*. Mindez a nép impertinens sajtókódása és fenyegetése közben történt, úgy, hogy az albirót csak erőlyes fellépése mentette meg a nép dühének tetelenségétől. Majd lóhatás embert menesztett *Rombauer* Tiszsz-Luczra csendőrséget, azonban két órai várakozás után jelentette az ember, hogy ott nincs csendőr. Egyetlen katona éri a luktanyát, mert a csendőrök Újhelyben órák az alispán. *Rombauer* sűrűs jelentést tett a belügyminiszterhez.

— **Révész Imre** tanótantól a polgári leányiskolában szemből szék táncórákat adui s ez alkalomból ez uton is kéri a szülők s a tanári kar pártfogását. Révész nálunk mindenki jeles tanótantónak ismeri, ki már több generációt tanított ki itten a tanócalus művészetére s így előreláthatólag az engedélyt is meg fogja kapni az iskola igazgatóságától.

— **Véres kardparba.** F. hó 4-én mint nekünk *Homonnáról* írják az ottani nagyvendéglő tánctermében dr. *Moskovics* Ervin *homonnai* ügyvéd és *Fabian* Arthur ottani gyógy-szerész között véres kimenetelű kardparba volt, mely könnyen végzetes eredményre vezetett volna. A párbajozó felek ugyanis olyan vehemensen támadtak egymásnak, hogy egy pillanat alatt majdem egymás arcát érték, úgy, hogy *Fabian* Arthur két súlyos homlok-vágást kapva rögtön egész arcát elborította a vér, a mig *Moskovics* dr., ellenfele kardmarkolatától kapott homlokára egy csakoly vágást. Dr. *Székely* Albert vezetősegéd karddal való kűzbélépése és harásny „állj” kiáltása vetett csak véget a dűhös mérkőzésnek. Elmitésre méltó, hogy az egyik párbajorvos annyira fel volt izgatva a nehéz mérkőzésből, hogy a vezető segéd „állj” kiáltása után két öklét felemelve ordított a vivő felelekre: „állatok”, amin astán az összes jelenlévők harásny nevetésbe tűntek ki. Pedig pedig a doktor ur odakiáltatná ennek az egész lovagias társadalomnak: vedállatok!

— **Panaaz a pósta ellen.** Lapunk egyik számában egy kereskedő panaszal fordult hozzánk, hogy dacára azon intézkedésnek, hogy a postautalványok felvételét az itteni postahivataltól két helyen végzik, a felvételt a kora délutáni órákban az ujonnan rendszerezett osztály nem teljesíti, később pedig az első osztály nem veszi fel utalványt. Ezen körülményünkre a kassai posta és táv. igazgatóság következőket írta lapunknak:

A „Felsomagyarországi Hirlap” 1906. évi január hó 20-án megjelent 6. számában a „Közönség köréből” című rovat alatt megjelent nyitlított közleményre értesitem a tek. szerkesztőset, hogy a felszólalt tárgyat megvizsgáltam s intézkedtem, hogy a közönség kielégítése céljából két tisztviselő állandóan végezze az utalvány felvételi osztály teendőit. Kassa, 1906. február hó 2. Pál Imre p. t. igazgató.

Közönséggel tartozunk az igazgatóságnak panaszunk gyors elintézéséért és dícséret illeti az igazgatóságot, hogy a közönség érdekeit szem előtt tartva az utalványok gyors felvételét lehetővé tette s hisszük is, hogy ez iránt panaszok többé elő nem fordulnak.

— **Myllvánsz számadás.** Az 1906. évi február 3-án megtartott táncmulatság jövedelme összesen 1028 K., kiadás 577 K. Marad tiszta jövedelme 451 K. Felülfizettek: Pekári Gyula 20 K. Székely Elek 12 K. Zinner Henrik, Skergula István, Kincsesy Péter, dr. Fried Lajos, Ambrózy Nándor, Perlstein József, Bodrogközi Ipartestület 10—10 K. Buza Barna 8 K. Orosz Mihály, Róth Bernáth, Seifried Gyula (Kisvárdá) 6—6 K. Fuchs Jenő, Sterc Jenő, Osernyik István, Kerekes Pál, Landesmann Miksa Róth József, Halász József 5—5 K. Kristóf Károly Gödör Sándor (Szerencs), Ligeti nővérek, dr. Bánóczy Kálmán, dr. Róth József, Róth Sándor, Valler Aladár, Frisch Herman, dr. Nagy Arthur, dr. Moskovics Vilmos, Jenekes Adám, Szöllösy Tivadar, Gottlieb Jenő, Móró Dániel, Főző József, 4—4 K. Dr. Hóderváry Lehel (Budapest), Lukács Herman, Bolgári Andor (Tolosa), Szakácsy Károly, Deutsch Ignác, Barna Dezső, Sant Mór, dr. Nyomárkay Odón, dr. Fried Samu, Schön Sándor 3—3 K. Dr. Klein Jakab, Domokos Imre, Kotits László, Reichard Dénes, Udvardi Szaniszló, dr. Csaplaki Lipót, Bodnár Gusztáv, Székely Imre, Gyüre István, Rudali Samu, Eperváry István, Kóti István, Spindler Károly, Mészáros Viktor, dr. Csizy Béla 2—2 K. Spindler Richard, Vörös Jenő, Rotter Márkusa, ifj. Horváth József, Sarudi Akos, Székely László, Morgenstern Emánuel, Schvartó Manó. Fogadják a nemes szívű adakozók a kör nevében halás köszönetemet. Fuchs Jenő.

## KÖZGAZDASÁG.

### Egy újjaalakított ipartelep megnyitása.

— január 10.

Sátorajauhely város tudvalegileg egyike azon városoknak, melyek ipartelepekben lehet legeszeényebbek. És épen azért ipar-kereskedelmi szempontból dícséretet érdemel minden olyan nemes törekvés, dícséretes mozgalom, mely az égető szükségesség segített és változtatni hivatott.

Ilyen örvéndetes meglepetés érte f. hó 8-án délután mindazokat, akik elmentek arra az ünnepélyes megnyitóra, melynek keretében Szöllösy Tivadar ujonnan berendezett és felszerelt pezsöggyárat az érdeklődőknek bemutatva. Mindaz, amit az érdeklődők láttak, várakozásukat nagyban föltöltötte. Egy nagy virágzó ipartelepet láttak, mely üzemben levő gépeivel, tágas irodahelyiségeivel, kiterjedt pincével és raktá-

raival, a melyben megszámlálhatatlan ezer részben kész, részben még munkában lévő pezső volt, a legkedvezőbb benyomást teszi a szemlélőre.

A jelenlétnek a szakaszról felvilágosítással a gyár tulajdonosa és főnöke Szöllösy Tivadar és Loui Gai gyárvezető szolgáltak. Az érdeklődők között ott láttuk Székely Elek polgármestert, dr. Buza Barna orsz. képviselőt, dr. Szirmay István megyei főügyészt, dr. Bánóczy Kálmán h. polgármestert, dr. Löcherer Lőrincz megyei, dr. Saepessy Arnold városi főorvosokat, dr. Hornyay Béla orvost, Beresovics Béla gazd. egyet. titkár, gróf Szirmay Vilmost, a helyi sajtó képviselőt s mintegy 100—150 érdeklődőt közéletünk kiválóságai közül.

A gyár berendezése mindenkit meglepődéssel töltött el s kétségtelen, hogy az ünnepélyes megnyitó egy oly virágzó ipartelepét állított az érdeklődők elé, mely fontos szerepet van hivatva betölteni városunk gazdasági életében s lendületet kapva egyike lesz legszebb jövőre jögisítő ipartelepünknek, s annál biztatóbb a remény, mert a gyár gyártmányai már eddig is nagy elterjedtségnek örvendenek széles körben s éppen ezen nagy elterjedtség involvált a gyár kibővítését, a legmodernebb követelményeknek megfelelő rekonstrukcióját. A gyár mintegy 100 embert foglalkoztat.

Az új gyár mintaszertlen, villanyvilágítással, telefontal van berendezve s ajánljuk megtekintésre mindazoknak, kiket ipari fejlődésünk ez újabb tényezője érdekel.

A megnyitáson jelenlét voltak a gyár üzemelőnek bemutatása után Szöllösy Tivadar gazdag uszonnokra látta vendéglit, hol a jelenlétnek a gyár produktumainak kiválóságáról is meggyőződést szerezhettek. A lakomán Buza Barna orsz. képviselő és Szirmay István megyei főügyész mondtak szellemes beszédeket.

Ez volt az új gyár ünnepélyes megnyitója s városunk iparának emelkedése érdekében üszintén óhajtok, hogy reményeinket ez ipartelep felvirágzása és szép jövője mielőbb igazolja.

### A közönség köréből.

E rovat alatt közlötökért a szerkesztő nem felelős.)

### Kérdések,

(melyekre a százás bizottságtól kérjük a választ.)

A kormány erkölcssten üzelmei és fegyveres terrorizmus ellen a társadalmi bojkott kimondása hathatározatott el. De ez csak félmunka. Nem elég a bojkott kimondása, azt végre is kell hajtani. Így pl. a vármegye törvényhatósági bizottsága kimondotta volt, hogy a ki az installáló közgyűlésen részt vesz, a mai törvénytelen kormány közegeivel érintkeznek, az bectelennek tekintessék, s társadalmilag bojkottáltsásk. S ime azt látjuk, hogy Staut József volt főispáni titkárral a nemzeti ellenállás élén álló férfiak egyrésze (így a többek közt a polgármester ur is) nemcsak, hogy nem szakított meg a további társadalmi érintkezést, hanem azt tüntetőleg föntartja, jóllehet, tudva van, hogy Staut gyásos szereplése nélkül az installáció meg nem történhetett volna, valamint tudva van az is, hogy a vármegyeházán most garázdálkodó alakoknak Staut a titkos tanácsosa és mint ilyen titkos sugalmazója a most ujlott erővel megindult és csendőri felügyelet alatt nyomtatott újság-

nak, melynek feladata egyik magasztalni a politika örömelegényeit (Kispál és társait) és habzó szájjal megmarni a nemzeti jogokért küzdő tábor vezéreit.

Már most mi, egyszerű polgárok megvagyunk akadva egy küssél! Ha a százás bizottság bojkott alá helyezte ezt az urat, ház miért szabad a város urainak és a százás bizottság egyes tagjainak vele érintkezni, ha pedig ezeknek szabad, mi célja van a bojkottnak? Menjünk tovább!

Egy halkodó helyi lapocská fölrüssült anyagi eszközökkel, mint a mai kormány szócsove jelenik meg. Hangsúlyozzuk, hogy mi a sajtószabadság hívei vagyunk s nem találtunk volna kifogásolni valót, ha a kormány itt egy egéssze új nyomdát csinál s ott nyomatja lapját. De nem ez történt, hanem egy régi, helybeli nyomdában nyomatják, helybeli polgár kiadásában. Ezen nem botránkozik meg senki, de azt a fiakerrost, a ki a főispánt, a kirőt talán nem is tudta, hogy kicsoda, 80 krért behoza a vasutól, gazembernek, hazaárulónak neveztek el, bojkottálták, még vígan élik napjaikat azok, kik a kormány szemét lapjában busás vérdíj mellett hetenkint kétszer bezicokolhatják azt, a mi nekünk szent és magasztos és legalázthatják azokat a férfiakat, kik bizalmunk leteteményesei.

Kezdjük a kiadón. Schönfeld Hermann bérkereskedő az, ki hetekig lóttott-futott, a mig a vállalatot nyélbe ütötte és most nagyban sir, hogy neki muszáj volt ezt megtenni, mert különben elvették volna tőle a Hirsposztát. Hát nem tartand most célszerűnek a m. t. százás bizottság azt, hogy Ujhely, összes cipészeit, csizmadiait össze kellene hivatni egy értekezletre és ott ki kellene mondani, hogy Schönfeld Hermann üzletét kerülni kell, nála vásárolni tilos. A ki a mi elleneségeink barátja, az nekünk is ellenségünk, azt vagyoniilag támogatni nem lehet.

Ocskay László a fent említett lapnak volt kiadója és a nyomtatott ínzet tulajdonosa vagy művezetője, vagy tudja a jó Isten micsodája, de a lapvásárlás ügyében ő is ludas. O azonban azzal védekezik, hogy sem a lap, sem a nyomda nem volt s most sem az övé, annak Alexander Vilmos helybeli kereskedő a tulajdonosa és az egész vállalatnak tulajdonképe ő az esze, igazgatója, a haszon zsebrevégója, a betűk hozzáérkeztek, a papírost ő adja, mig ő (Ocskay) csak fizetett alkalmazottja, Schönfeld Herman a lapikadó pedig Alexandernek a sógora és egyuttal stróhmannja, a mire ezért van szükség, mert Alexander a világ előtt restelli kapzsiságból eredő ezen üzletét, de meg egyébként ő pénztárnoka lévén annak a szövetkezetnek, a hol a százás bizottság jegyzője a vezérigazgató, mig közéletünk kimagasló tagja, id Meczer Gyula az elnök, — s így nemcsak az állás elvesztésétől tart, hanem a társadalmi bojkottól is.

Kérjük a m. t. százás bizottságot: helyesli-e azt, hogy egyes

személyekkel szemben elnézés tanusítottassék? Ha igen, akkor harcunk nem komoly, hanem csak aféle fakardokkal megvivandó küzdelem.

K.

## NYILT-TÉR.

(Alak és tartalomért a beküldő felelős.)

### Köszönet.

A sauhelyi posta- és távirdata tisztikarnak, valamint jó barátainknak s ismerősjeinknek, kik részvétükkel felejtéttelen Kálmán fiam elhalálozása alkalmából fájdalomukat nyihitoni szivossztek, ez uton mondok halás szívvel köszönetet.

Id. Ármágyi József.

### Hálaköszönet.

Mindazon ismerőseimnek s jó barátainknak, kik az engem értimő gyász alkalmából fájdalommat részvétükkel nyihitoni voltak kegyesek: ez uton mondok köszönetet.

Öz. Gyulai Istvánné.

### Egy ház kutatás.

F. hó 9-én 5 drb. vigécz pofájú titkos rendőrhöz volt szerencsém, kik nálam házkutatás céljából jelentkeztek. En nem lévén otthon, ök már akkorra fel dultak minden zúgot. Később hazaérkeztem, hát kit látok? Ruttkai Móricz m. állami műhely főnököt és valami Szalczberger Móricz nevű ügynököt szintén a helybeli állami gyárból. Az ötödiének nevét el hallgatom, mert az tisztességes józan életi munkásból lett művezető a kit bele vittek.

Hát Ruttkai ur, azt már régen tudom, hogy Önye nagy vállalkozási szellem van, mert el vállalja előlünk az utolsó kut sezeptet is. (Hja, vérebe van az eladom és veszek termézet.) A kis iparos az semmi: azt lehet meghurcolni.

Gyönyörűség nézni ezeknek az embereknek, az ő általuk érzett fölényüket. Egy mérnök embernek, hogy lehet pietykára felülni? Kiruk-koini ügynökeivel, valakinek békés otthonát zavarni. Nem szégyenli magát Ruttkai ur!

Különb Ruttkai ur, most öm és társai ellen az eljárás megindítom. Jövöre pedig várom Önt somia bottal.

Főző József.

Felelős szerkesztő:

dr. FEHER MÁRTON

Kiadótulajdonos:

LANDESMANN MIKSA.

## Könnyen elképzeltető,

hogy egy olyan szer, amely a szervezetet új erőforrásokhoz juttatja, azt képezz teszi arra, hogy fenyegetőleg fellépő betegségeknek hatásosan ellent tudjon állani. Ezt legkönyvebben a SCOTT-féle EMULSION használatával által érhetjük el. A SCOTT-féle EMULSION jó ízű és könnyen emészthető készítmény, mely legfinomabb gyógyosukamájolajból készült méss és nátron hipophosphitok hozzáadásával. A csukamájolaj az egészséges, izmos használatát előmozdítja, míg a hipophosphitok az idegeket edzik és az életerőt fokozzák.

A SCOTT-féle Emulsió valódiságának jele a „hátán nagy csukahalat vivő halász” védjegye.

Kapható minden gyógyszerárban,

Ezen lapra való hivatkozásnál és 75 fillér levélbelyeg beküldése ellenében minta üveggel bérmentve szolgál:

Dr. BUDAI EMIL  
Városi gyógyszerárta  
Budapest, IV., Váci u. 84/50.

Egy eredeti üveg ára: 2 K. 30 f.



**LEOPOLD GYULA** hirdetői irodája által. Budapest, Erzsébet-körút 64. Szakszavallási Pontosági

**MINDEN HÖLGY ELŐNYE**  
olcsón és a mellett mégis divatosan és elegáns ruházkodni. **Saját érdekében** kérje ezert dustartalmu **mint a győzelményünket,** melyet megkalkulva végett ingyen és bérmentve küld a **WIENER MODEN UNION** Bécs, I., Schottentorg 10

**VERSEGENYSÉG, ÉTVAGYTALANSÁG, IDEGENSÉG**  
gyógyítására és gyógytáplálására a legkiválóbb készítmény a **KRIEGER-féle TOKAJI CHINA-VASBOR.**  
Valódi tokaji borból készült, tehát nem tévesztendő össze más készítményekkel. Rendkívül kellemes ízű, erős, tisztítja a vért. Kis üveg ára 3.00 kor. Nagy üveg 6 kor. — Kapható gyógyszárakban.  
Postán küldi. **HÓROVA-GYÓGYEZTÉR** Budapest, Kálvin-tér.

**Császárfürdő**  
Elsőrangú kenes hevívíz gyógyfürdő paratlan gőzfürdővel, legmodernebb közös és külön iszapfürdővel, pompás ásványvíz-uszodákkal, kó-, kád-, hölgy-, villamos vir., arzenvas- és napfürdővel.  
200 kényelmes lakószobával. A legzeleibbül kezelték.

**Dr. Kovács** képesstálya 3 nap alatt biztosan hat. Tégely K 120. Dr. Kovács gyógytára Bpest, Újvár 17.

**HOTEL PARIS SZÁLODA**  
Szállás SIMON PÁL  
BUDAPEST, VI., VÁCI-KÖRÚT 25. SZ.  
100 szoba 2-20 kftól fejlebb kizárólagosan és ellátással. Igényelt. Fürdő, elegáns kávéház, szentem és szobákban a szállás. Világos és kellemes a szobákban és a kávéházban. Szakszavallási Pontosági.

**SMITH PREMIER** képviselői keresztnél  
BRAND PÁLYÁS ÉRTELMEZŐ  
BUDAPEST ANDRÁSSY ÚTJA  
SMITH PREMIER N° 5  
kedves árjegyzék ingyen.

**BALASSA FÉLE UGORKATEL**  
Paltánas, kiütés, szepő, májfolt, sőt ráncok is eltűnnek az arcról a valódi angol a valódi angol használatával. Egy üveg ára 2 korona. Hozzá ugorkaszappan 1 k. püder 1/20, K.  
Főszékföldi: BALASSA KORNÉL győztesztára Bpest-Erzsébetváros.

**KATZER** részv. társaság megvő- intézete az első és legnagyobb. 1/4 millió részvény-tőke.  
Budapest, Ó-utca 42. (sajtár táz); 45, 46, és Új-utca 43.  
Katzer szőrméruál az egész világon el vannak terjedve és elsőrangúak.

**PLATSCHÉK VILMOS**  
elismerett legolcsóbb, legszeleibb

**FÉRFI- és GYERMEK-ruha áruháza**  
Budapest, IV., Központi Városház. (Károly-körút).

**SMITH PREMIER** képviselői keresztnél  
BRAND PÁLYÁS ÉRTELMEZŐ  
BUDAPEST ANDRÁSSY ÚTJA  
SMITH PREMIER N° 5  
kedves árjegyzék ingyen.

**VILÁG LEGJOBB IRÓGEPE**

**BALASSA FÉLE UGORKATEL**  
Paltánas, kiütés, szepő, májfolt, sőt ráncok is eltűnnek az arcról a valódi angol a valódi angol használatával. Egy üveg ára 2 korona. Hozzá ugorkaszappan 1 k. püder 1/20, K.  
Főszékföldi: BALASSA KORNÉL győztesztára Bpest-Erzsébetváros.

**KATZER** részv. társaság megvő- intézete az első és legnagyobb. 1/4 millió részvény-tőke.  
Budapest, Ó-utca 42. (sajtár táz); 45, 46, és Új-utca 43.  
Katzer szőrméruál az egész világon el vannak terjedve és elsőrangúak.

**KISS SZERENCSÉJE NAGY VÁSÁROLJON CSAK KISS-FÉLE SZERENCSÉ-SORSJEGYET KISS KÁROLY TÁRSÁI BUDAPEST, ERZSÉBET-KÖRÚT 19**

1000000

**SAKVELEMÉNY.**  
**A MÁLNÁSI SICULIA GYÓGYFORRÁS**  
kiváló összelletű égvényes sós savanyvíz, amely tapasztalat szerint megbízható gyógyhatással bír a légzőszervek, valamint a gyomor és bélsatorna hurutos bántalmainál, ugyanintén a húgy és ivarszervek hurutos és vérpangásos bántalmainál is. Jó hatást gyakorol továbbá a belek és a toniája és a hasi vérhólygokból eredő májbetegségekre. A „Siculia”-forrás belső használatának furdessal való egyesítése oszlató hatást fejt ki a női medence szervek idült izomzomajánál. A tüdőgümőkör kezdetleges eseteiben, valamint a gümős-görvényes nyírkmirigy dagának ellen jó sikerrel alkalmazható. Csiszeri segédesszköz képez az elhízás és idült köszvény gyógyításában is. Ezen sokoldalú használatosságánál fogva méltán számot tarthat az orvosok figyelmére.  
Budapest, 1905. január 8.

Dr. Korázyi Frigyes,  
egyetemi tanár, tiszteletos tag, a M. Tud. Akad. tagja, stb. stb.  
Bérméltó a kizáró tulajdonos „SICULIA” természetes szeszeváltó gyár r. t. MÁLNÁSPÖRDÖN Háromszáz és Csal: SICULIA, MÁLNÁSFÜRDŐ. Fővártartó Budapest: IV., Múzeum-körút 7., és minden nagyobb városban.  
Kérjük a SICULIA névre figyelni!!!

**Szénészeszab. Árpád RAJZ-ESZKÖZ.**  
az összes közép-iskolákban a legjobban be-  
-vált **MAGYAR KÖRZŐ**  
MINDENÜTT KAPHATÓ.

11125—1905. Tksz

**Árverési hirdetményi kivonat.**  
A sátoraljai helyi kir. törvényeszkék, mint telekkönyvi hatóság közhírre teszi, hogy dr. Buza Barna végrehajtónak, Bruzsenyák Mihályné sz. Simkó Erzsébet végrehajtást szenedő elleni 79 kor. 74 f. költségek és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a sátoraljai helyi kir. törvényeszkék területén lévő, Saujhely r. t. város belterületén fekvő,  
a sátoraljai helyi 8816. sz. tjkben A. 7. 1. sorsz. 1884/4. a. hrsz. Szarvas kertben lévő kert és 561/b. ö. i. sz. házból B. 11. alatt 1/2 részben Bruzsenyák Mihály tulajdonostárs, és B. 12. alatt 1/2 részben Bruzsenyák Mihályné sz. Simkó Erzsébet végrehajtást szenedett nevében álló és a végreh. törv. 156. §. alapján egészen árverés alá bocsátott jószágtestre — 1500 korona,  
a sátoraljai helyi 8817. sz. tjkben A. 7. 1. sorsz. a. felvett 1884/4/b. hrsz. s a Szarvas kertben lévő kert, B. 1. alatt 2/4 részben Nyomárkay Odón dr. tulajdonostárs, B. 10. alatt 1/4 részben Bruzsenyák Mihály tulajdonostárs és B. 11. alatt 1/4 részben Bruzsenyák Mihályné sz. Simkó Erzsébet végrehajtást szenedett nevében álló és a végreh. törv. 156. §. alapján egészen árverés alá bocsátott jószágtestre 116 K.-ban ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1906 évi február hó 27-ik (huszonhetedik) napjának délelőtti 9 órakor a kir. törvényeszkék tkvi hatóságának árverési helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladhatni fognak.  
Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 150 kor. és 11 kor. 60 fill. készpénzben vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3838. sz. alatt kelt lg. M. rendelet 8. §-á-

ban kijelölt óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881. évi LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átiszolgáltatni.  
Kelt Sátoraljai helyben, a kir. törvényeszkék mint telekkönyvi hatóságnál 1905. évi december hó 9. napján.  
Wielland, kir. tiszki bíró

**Uteai emeleti lakás**  
A Kazinczy-utcai 515. sz. házban — mely 5 szoba, konyha, éles- és fakamara, pince- és padból áll — 1906 évi május hó 1-től több évre is és a Némahegy közelében lévő 7 1/2 katasztr. hold rét **bérelhető**  
Zinner Henrik ízr. hitk. elnöknl.

**Ajánlok**  
szobafűtésre I-ső rendű Magyar és Porosz szalon kösnevet ugyanintén tatai és Porosz tojás és kocnka briketet, I-ső rendű gáskoksnót házhoz szállítva jutányos ár mellett. Saját termésű hegy-aljai bor literenként 40 kr.  
Tisztelettel  
Kisain Géza  
Papsor-u. 220.

Saját készítmény! Jutányos árak!

Állandóan nagy választékban készletben tartok:  
Valódi fekete chagriné s világos dísznőbőr-vadásztáskák, bőrtölténytartók.  
Kutya-, lovagló- és agarászó fonott ostorok, kutya-nyakra- valók és vezetők. Nyereg-felszerelések.  
Börkenőcs és szerszám-fényesítő folyadék. **Lószerszámok.**

**Landesmann Sámuel**  
szijgyártó és nyerges  
Sátoraljai helyi Rákóczi-utca (Kispiacz).

**Kiadó lakás**  
A vasút tőszomszédságában 3 utcai szoba, fatartó, pince stb.  
**f. évi május hó 1-től**  
kiadó (kiválóan alkalmas irodai vagy bolt helyiségnek).  
Értekezhetni lehet ugyanott **Veress Károly** háztulajdonosnál.

**74** kitértetés, állami dírom: **10.000** motor a legteljesebb mértékűre állítva.

**Drezdai motorgyár r.-t.**  
Hétköznap: **GELLÉRT IGNÁCZ és TÁRSA**  
Budapest, VI., Teréz-kürt 41. szám.  
Telefon 13-91.

Benzinmotorok, léghemeltőmotorok, nyergoaljomotorok, szasz- (spiritus) motorok, sztyrien-motorok. Benzinlehomotók készírt.



Fantos újdonság! Gőzvágó-motorok a legmodernebb és legtekélyesebb, bejárólisan a legolcsóbb üzemet nyújtó erőgépek. A Drezdai motorgyárnál készírték és kiválóan dolgozik.

**A Drezdai motör** világosító ellátásra a legkiválóbb gyártmány. Kipróbált kököléses szerkeset. Válogatott legjobb anyagból a legcsellóbbban és a legpontosabban készírtve. Sok évt használat után sem szorul reparatúrákra. Feltétlen üzembiztos. Késelése rendkívül egyszerű. Az üzemköltségek a legolcsóbbak.

**Drezdai motörök** üzemben megsekin- hőköt aszmálan javítállásában és uradalmak gazdasági üzeméinél; malmokban, téglagyárakban, faezemunkálásnál, faszpisánál, viaszmelő (szivattyú) telepeken, gazdasági teheremény szállításban, téglaszállításokban, esztőlendéi stb. stb.

Teljes üzemberendezések (malmok, gazdasági üzemek, kökölümű-szerkesetek stb.) szakszerűen állírtva.

Felvilágosítások és kökölüműtervezetek készséggel adamak.

Legmesszebb menő jóállás!

Kedvező ártótel feltételek!

# Eladó butor.

Egy jó karban lévő ebédlő és hálószoba butor költözködés miatt azonnal eladó.  
Hol, megmondja a kiadóhivatal.

# Az Első Leánykihazasítási Egylet

gyermek és életbiztosító intézet felsőmagyarországi v.-képviselősege Sátoraljaujhely és vidékén főügynökséget

ohajt lótesíteni igen előnyös feltételek mellett.

Ajánlatok a kassai vezérképvise- lőséghez intézendők, hol járatos liz- letszerzők fix fizetés mellett felvé- tetnek.

# Vetőmagvak

bükköny, lóhere, árpa  
kiváló minőségben  
**WIDDER LAZÁR cégnél**  
Nagymihályban kaphatók.

# Élő virág

rózsa 10 kr., szekfű 10 kr., kamélia 10 kr., gyöngy- virág 5 kr., kivírtott hijácint kisebb 30 kr., nagyobb 40-50 kr. da- rabonkint. Menyasszonyi és koszorusleányl csok- rok különböző áron kapható

**MOSKOVSZKY JÁNOS**  
műkértésznél.

**Műfogakat és egész fogsorokat**  
kiválóan készírt

**Magyar Ferenc**  
fogtechnikus  
Sátoraljaujhely, Kosuth-u. 181

Eltört és nem jól álló fogsorok átalakítása 2 óra alatt.

Minden okos háziasszony

# STELLA (élesztő helyett)

sütőporral süti tésztaját.

Kapható minden jobb fűszerkereskedésben.

Oh jaj!

Köhögés, rekedtség és el- nyádkúsdós ellen gyors és biztos hatásúak

**EGGER mellpasztillái,**  
az étvágyat nem rontják és kitértő ittek.  
Doboz 1 K. és 2 K.  
Próbadoboz 50 fillér.

Éljen!




Megfójt ez az átkozó köhögés!

**„Nádor”**  
gyógyszertár  
Bpest, VI. Vácóikürt 22

Éggyer meggyógyírtótt.

Sátoraljaujhelyben kapható: Kádár Gyula, Kincossy Péter Widder Gyula, Homonán: Szekerák Aladár, Fábían Arnold, Nagymihály: Szóltósi Sándor, Tolvay Imre.

Meghívó.

A Zemplén-Ladmőezi mész és agyagipar r. t.  
1. évi február hó 25-én d. e. 11 órakor  
a S.-A.-Ujhelyi Kölcsonős öns. hitelszövetk.  
helyiségében

# rendes évi közgyűlést

tart, melyre a t. részvényesek tisztelettel meghívatnak

**Tárgysorozat:**

1. Igazgatóság jelentése.
2. 1905. évi zárszámadások bemutatása.
3. Felügyelő-bizottság jelentése.
4. Esetleges indítványok.

Sátoraljaujhely, 1906. febr. 10-én.

**Az igazgatóság.**

Ha valamely részvényes a közgyűlésen indítványt ohajt tenni, köteles azt az igazgatóságknak (részvényei letéteménye- zése mellett) a közgyűlést megelőzőleg 8 nappal bejelenteni (alapsz. 7. §.)

november 1-től lakásírt Gímvaló B- és Záras szállító Bercsényi úrcái házába helyezte át.

**Friedman Mórné**  
okl. szállítónő

Védjegy: „Horgony”

**A Liniment. Capsici comp,**  
a Horgony-Pain-Expeller píté a

egy régióknak bizonyított háziser, mely már több mint 36 év óta legjobb fájdalom- csillapító szernek bizonyított közvénynel, csúszó és meghűtéseknel bőrörzölös- képpen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossá legyünk és csak olyan ütegot fogadjunk el, a mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter özög- jgyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára ütegekben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona és ügyszóván minden gyógy- szertárban kapható. — Főraktár: Tórták Józeef gyógyszerésznél, Budapestben.

Richter gyógyszerára az „Arany orozláhuoz”, Prágában. Elisabethstrasse 6 neu. Mindennapi szétírtóds.

# Hirdetmény.

Értesítjük a t. cz. közönséget, hogy Sátoraljaujhely- ben és nagyobb vidéki városokban lévő házakra, továbbá földbirtokokra

10-70 évig terjedő

# Zörlesztéses kölcsönöket

eszközlünk.

Az ide vonatkozó közelebbi felvilágosítások hivatalos helyiségünkben megszerezhetők.

Sátoraljaujhelyi  
Polgári Zakarekpnztár és Kitelegylet.